

Unical[®]

DUA plus *BTN 28 - BTFS 28*



NÁVOD K POUŽITÍ PRO UŽIVATELE

OBSAH

1	Symbole použité v příručce	2
2	Řádné použití přístroje	2
3	Úprava vody	2
4	Informace poskytované uživateli	3
5	Bezpečnostní upozornění	3
6	Návod k použití	4
6.1	Ovládací panel	4
6.2	Body ke kontrole před uvedením do provozu	6
6.3	Funkce	7
	Ohřev teplé užitkové vody	7
	Režim vytápění	7
6.4	Uvedení mimo provoz	7
6.5	Odstraňování poruch	8

1 - SYMBOLY POUŽITÉ V PŘÍRUČCE

Při pročítání této příručky je nutné věnovat mimořádnou pozornost částem označeným uvedenými symboly:



NEBEZPEČÍ!
Vážné nebezpečí pro zdraví a život



POZOR!
Možná nebezpečná situace pro výrobek a životní prostředí



POZNÁMKA!
Rady pro použití

2 - ŘÁDNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE



Zařízení DUA plus B bylo vyrobeno na základě aktuálních technických standardů a bezpečnostních a technických pravidel.

I přesto by v případě nevhodného použití mohla vzniknout nebezpečí pro zdraví a život uživatele a jiných osob nebo škody na zařízení či jiných věcech.

Zařízení je určeno k provozu v topných systémech s oběhem teplé vody a k ohřevu teplé užitkové vody. Jakékoliv odlišné použití je považováno za nevhodné.

V případě jakékoliv škody způsobené nevhodným použitím společnost nenese jakoukoliv zodpovědnost. V takovém případě nese riziko pouze uživatel.

Použití k určeným účelům rovněž předpokládá, že se bude uživatel svědomitě řídit pokyny uvedenými v této příručce.

3 - ÚPRAVA VODY



- Tvrdost přiváděné vody podmiňuje frekvenci čištění výměníku užitkové vody.
- V případě, že tvrdost vody přesahuje 15°f, doporučuje se použít prostředky k omezení tvorby vodního kamene, které musí být zvoleny na základě vlastností vody.
- Za účelem zlepšení odolnosti vůči nánosům vodního kamene se doporučuje nastavit teplotu užitkové vody na hodnotu blízkou se co nejvíce teplotě skutečného provozu.
- Použitím modulačního pokojového termostatu se sníží nebezpečí vzniku nánosů vodního kamene
- Doporučuje se kontrolovat čistotu výměníku na straně užitkové vody na konci prvního roku a následně na základě zjištěné míry nánosů vodního kamene. Tuto dobu je možné rozšířit až na dva roky.

4 - INFORMACE POSKYTOVANÉ UŽIVATELI (INSTALATÉREM)



Uživatel musí být instruován o použití a funkci zařízení pro topení a ohřev v následujících bodech:

- Předajte uživateli tuto příručku včetně ostatních dokumentů týkajících se zařízení vložených do obálky, která je součástí balení. **Uživatel je povinen dokumentaci chránit tak, aby ji měl k dispozici pro případ potřeby v budoucnu.**
- Informujte uživatele o důležitosti větracích otvorů a systému odvodu spalin a zdůrazněte jejich nezbytnost a naprostý zákaz je měnit.
- Informujte uživatele o kontrole tlaku vody v systému a o činnostech vedoucích k jeho obnovení.
- Informujte uživatele o správné regulaci teploty, jednotek/termostatů a radiátorů za účelem úspory energie.
- Připomeňte s ohledem na platné normy, že kontrola a údržba zařízení musí být prováděny v souladu na předpisy a v intervalech uvedených výrobcem.
- Má-li být zařízení prodáno nebo postoupeno jinému vlastníkovi nebo pokud je třeba ho přemístit na jiné místo, musí být příručka prodána, postoupena nebo přemístěna spolu s ním tak, aby mohla sloužit novému vlastníkovi a/nebo instalatérovi.

Za škody na zdraví osob, zvířat a na věcech způsobené nerespektováním pokynů uvedených v této příručce výrobce nenese žádnou zodpovědnost.

5 - BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



POZOR!

Instalaci, seřizování a údržbu zařízení musí provádět profesně kvalifikovaný pracovník ve shodě s platnými normami a nařízeními, protože nesprávná instalace může mít za následek škody na zdraví osob, zvířat a škody na věcech za něž výrobce nenese zodpovědnost.



NEBEZPEČÍ!

NIKDY se sami nepokoušejte provádět na kotli údržbu a opravy.

Jakýkoliv zásah musí být proveden profesně kvalifikovaným pracovníkem; doporučuje se uzavřít smlouvu o údržbě.

Nedostatečná nebo nepravdivá údržba může ohrozit provozní bezpečnost zařízení a způsobit škody na zdraví osob, zvířat a na věcech, za které výrobce nenese zodpovědnost.



Změny provedené na dílech připojených k zařízení

Neprovádějte změny u následujících komponent::

- kotel
- plynové potrubí, vzduchové potrubí, vodní potrubí a elektrické vedení
- spalinové potrubí, bezpečnostní ventil a jeho výfukovém potrubí
- konstrukční prvky, které ovlivňují provozní bezpečnost zařízení



Zápach plynu

V případě, že ucítíte zápach plynu, řiďte se následujícími bezpečnostními pokyny:

- neaktivujte elektrické spínače
- nekuřte
- nepoužívejte telefon
- zavřete plynový uzavírací ventil
- vyvětrejte prostředí, kde došlo k úniku plynu
- informujte plynárenskou společnost nebo specializovanou firmu.

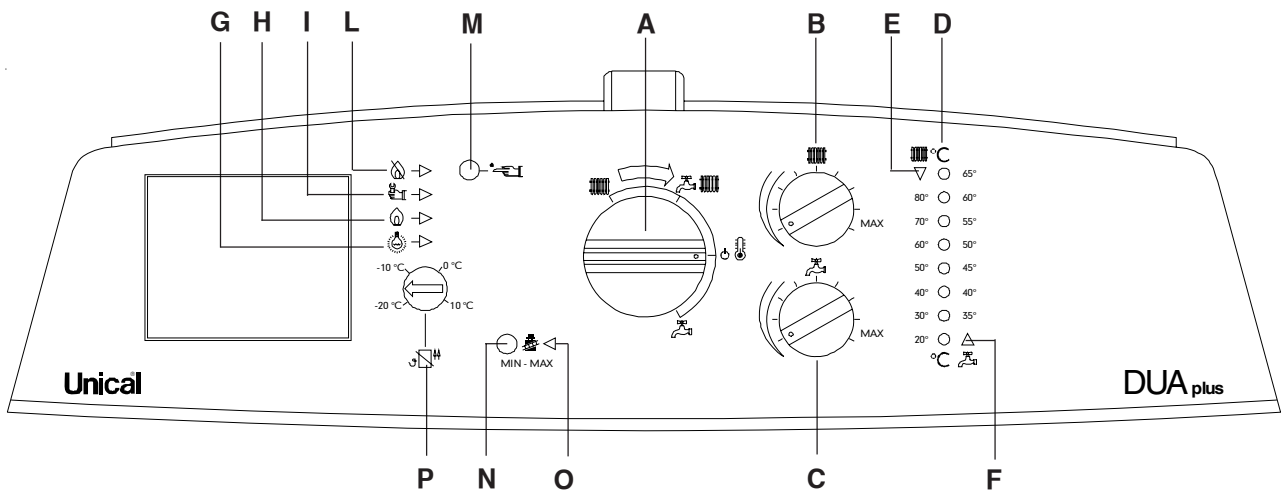


Výbušné a snadno zápalné látky

Nepoužívejte a neskladujte výbušné a snadno zápalné látky (např. benzin, barvy, papír) v místnosti, kde je zařízení instalováno.

6 - NÁVOD K POUŽITÍ

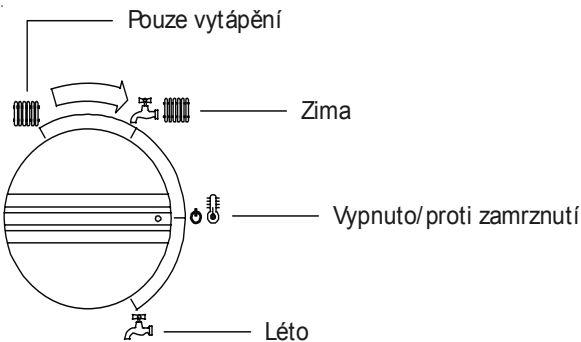
6.1 - OVLÁDACÍ PANEL



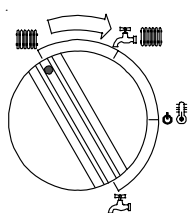
- | | |
|---|---|
| A = Volič funkcí | I = Kontrolka poruchy |
| B = Regulátor teploty vytápění | L = Kontrolka zablokování |
| C = Regulátor teploty užitkové vody (Pouze verze C) | M = Tlačítko odblokování |
| D = Teploměr | N = Tlačítko speciálních služeb |
| E = Kontrolka stupnice vytápění | O = Kontrolka speciálních služeb |
| F = Kontrolka stupnice užitkové vody | P = Regulátor kompenzace venkovní sondy (aktivní pouze pokud je instalována externí sonda). |
| G = Kontrolka napájení | |
| H = Kontrolka zapáleného plamene | |

Volič: Pouze vytápění – Zima – Vypnuto/Proti zamrznutí – Léto

Pomocí tohoto voliče je možné zvolit provozní režim kotle následujícím způsobem:

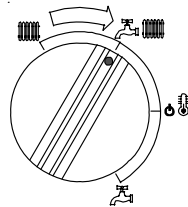


POUZE VYTÁPĚNÍ



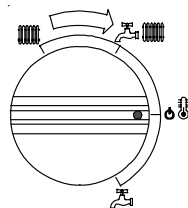
S voličem v této poloze bude kotel pouze vytápět a nebude ohřívat užitkovou vodu.

ZIMA



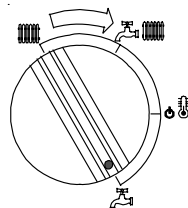
S voličem v této poloze bude kotel vytápět a ohřívat užitkovou vodu.

VYPNUTO/PROTI ZAMRZNUTÍ



Je-li volič v této poloze, je provoz kotle přerušen a aktivuje se funkce chránící vytápěcí okruh před zamrznutím. Systém ochrany proti zamrznutí je funkční pouze pokud je kotel napájen elektrickou energií a je do něj přiváděn plyn. **Všechny kontrolky jsou vypnuty.**

LÉTO

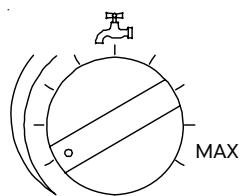


Je-li volič v této poloze, kotel pouze ohřívá užitkovou vodu.

Regulátor teploty teplé užitkové vody

Pomocí tohoto ovládacího prvku je možné regulovat teplotu shromažďování užitkové vody v ohřivači:

Rozsah nastavení je mezi minimem 35°C a maximem 65°C.



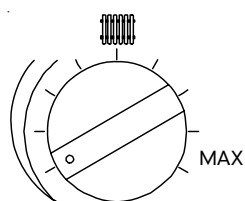
V případě otočení směrem DOLEVA dosáhnete nejnižší hodnoty požadované teploty (35°C).

V případě otočení směrem DOPRAVA dosáhnete nejvyšší hodnoty požadované teploty (65°C).

Regulátor teploty vytápění

Pomocí tohoto ovládacího prvku je možné nastavit požadovanou teplotu topného okruhu:

Rozsah hodnot této teploty je mezi minimem 35°C a maximem 85°C.



V případě otočení směrem DOLEVA dosáhnete nejnižší hodnoty požadované teploty (35°C).

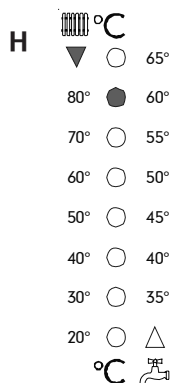
V případě otočení směrem DOPRAVA dosáhnete nejvyšší hodnoty požadované teploty (85°C).

Teploměr

Pomocí teploměru na ovládacím panelu je možné kontrolovat následující:

Teplotu na výstupu do topného okruhu na levé stupnici (zelená kontrolka H svítí).

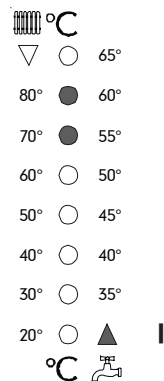
Na uvedeném příkladu bude snímaná teplota 80°C



Teplotu výstupní teplé užitkové vody na pravé stupnici (zelená kontrolka I svítí)

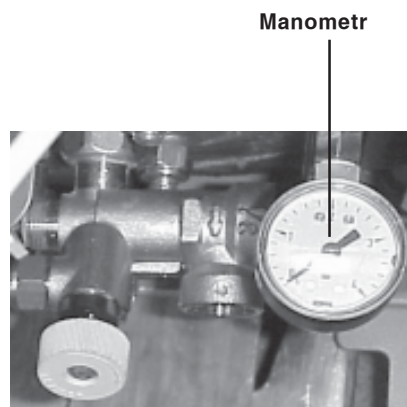
Na uvedeném příkladu bude snímaná teplota 57,5°C.

V případě, že svítí 2 žluté kontrolky, bude použita střední hodnota mezi dvěma hodnotami



Manometr

Manometr je umístěn v blízkosti regulačního panelu a zobrazuje tlak vody v topném okruhu. Tato hodnota tlaku nesmí být nižší než 0,8/1 bar (za studena).



Je-li tlak nižší než 0,8 bar (za studena), je nutné provést obnovení správné hodnoty tlaku vody v systému pomocí plnicího ventilu systému. Tato operace musí být provedena za studena.

Připomínáme, že je nutné kotel odpojit od napětí, otevřít černý plnicí ventil (směrem doleva) a zkontrolovat, zda manometr ukazuje doporučený tlak (0.81/1 bar).

Potom kohout zavřete otočením doprava až na doraz, aniž byste však použili nadměrnou sílu.

Připojte kotel znovu ke zdroji napětí.

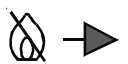
Návod k použití pro Uživatele

Kontrolka napájení



Následující kontrolka (zelená) se rozsvítí ve chvíli, kdy je pomocí voliče A zvolen jeden z následujících provozních režimů: Pouze vytápění, Zima nebo Léto.

Kontrolka zablokování

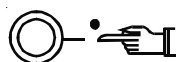


Funkcí této kontrolky je signalizovat zásah bezpečnostního zařízení hořáku způsobený absencí plynu.

V tomto případě nedojde k zapálení hořáku, zkontrolujte, zda je plynový ventil otevřen a zda bylo potrubí odvědušněno.

Kromě toho zkontrolujte správnou hodnotu napájecího napětí kotle.

Tlačítko odblokování

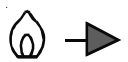


Toto tlačítko umožňuje obnovit provoz kotle po zásahu zařízení pro blokování hořáku a zobrazit chybový kód v případě signalizace poruchy.



Po 3 zásazích blokovacího zařízení kotle se nepokoušejte obnovit provoz kotle sami. **Obraťte se na autorizovanou asistenční službu Unical.**

Kontrolka zapáleného plamene



Rozsvícení následující kontrolky (ZELENÉ) signalizuje správnou funkci hořáku.

Kontrolka speciálních služeb



Rozsvícení této kontrolky (ZELENÉ) signalizuje spuštění režimu kominíka (Max. výkon na dobu 15 minut, kontrolka svítí nepřerušovaně - Min. výkon na 15 minut, kontrolka bliká)

Tlačítko speciálních služeb



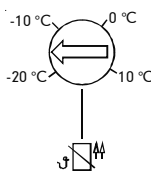
POZOR!
Funkce rezervovaná výhradně autorizovaným asistenčním centřům.
Uživatel k aktivaci níže popsané funkce **NENÍ** oprávněn.

Toto tlačítko umožňuje aktivovat funkci kominíka. Chcete-li



funkci deaktivovat před uplynutím 15 minut, stiskněte tlačítko odblokování.

Regulátor kompenzace venkovní sondy



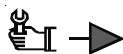
Jedná se o regulaci venkovní kompenzační křivky (provádí se v případě instalace volitelné venkovní sondy).

Příklad: Nastavením regulátoru na 0°C kotel přivede teplotu vody v topném okruhu na hodnotu nastavenou pomocí ovládacího prvku „B“. Poté, co venkovní teplota dosáhne hodnoty 0°C, se zvyšováním venkovní teploty elektronika kotle progresivně snižuje teplotu vody v topném okruhu až na minimální hodnotu po dosažení 20°C venku.



POZOR! Regulaci musí provádět profesně kvalifikovaný pracovník v souladu s platnými normami a nařízeními.

Kontrolka poruchy



Úkolem této kontrolky (ČERVENÁ) je signalizovat poruchu funkce.

Při rozsvícení kontrolky se po stisku tlačítka ODBLOKOVÁNÍ na teploměru zobrazí kód poruchy.

6.2 - BODY KE KONTROLE PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před tím, než zařízení uvedete do provozu, doporučujeme provést následující:

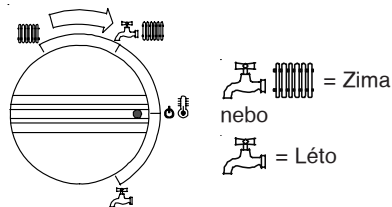
- Zkontrolujte, zda je uzavírací plynový kohout před kotlem otevřen.
- Zkontrolujte, zda jsou případné uzavírací ventily pro údržbu na výstupu a vratné ventily otevřeny.
- Zkontrolujte, zda je případný uzavírací ventil pro údržbu na vstupu studené užitkové vody otevřen.
- Zkontrolujte, zda bylo provedeno napojení výpusti bezpečnostních ventilů ke kanalizaci.
- Zkontrolujte, zda je kotel připojen k elektrickému napájení.
- Zkontrolujte na manometru kotle hodnotu tlaku vody. Pro optimální funkci musí být tlak v rozmezí 0,1 a 1 bar (oběhové čerpadlo je v klidu).

Pokud by byl tlak u zařízení za studena na hodnotě nižší než 0,7 bar, obnovte tlak pomocí kohoutu plnění systému (viz odstavec 6.5).

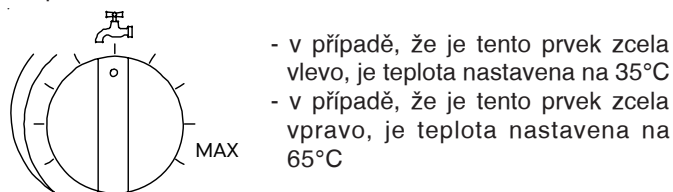
6.3 - PROVOZ

Ohřev užitkové vody

Pomocí voliče „A“ zvolte provozní režim:



Nastavte ovládací prvek (C) k regulaci teploty užitkové vody na požadovanou hodnotu.



V tomto případě se kotel uvede do chodu, dokud voda v ohřívači nedosáhne teploty nastavené pomocí ovládacího prvku „C“.

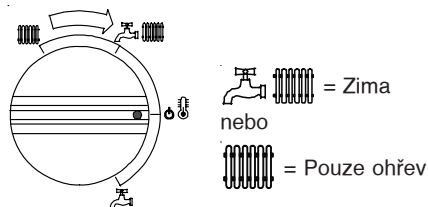


Nastavením teploty teplé užitkové vody na hodnotu blížíci se potřebné teplotě použití zabráníte míchání teplé a studené vody, čímž bude provoz ekonomický a tvorba nánosů vodního kamene značně omezena.

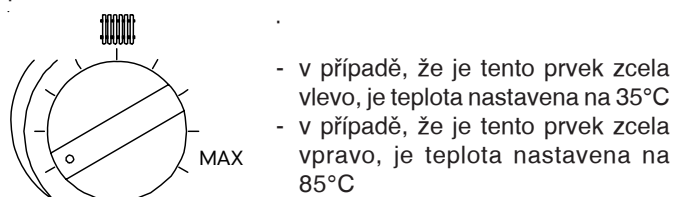
Otevřením kohoutu teplé vody v místě odběru (umývadlo, vana, sprcha apod.) zařízení dodá vodu v nastavené teplotě.

Režim vytápění

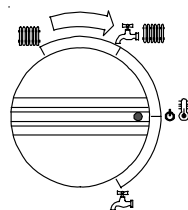
Pomocí voliče „A“ zvolte provozní režim:



Nastavte ovládací prvek (B) k regulaci teploty vytápění na požadovanou hodnotu.



Režim proti zamrznutí



Pomocí voliče „A“ zvolte provozní režim:



Kotel je vybaven systémem chránícím před zamrznutím, který zasáhne automaticky ve chvíli, kdy hodnota teploty vody v kotli klesne pod 6°C: hořák se automaticky zapálí a spustí se čerpadlo, dokud teplota vody v systému nedosáhne hodnoty 16°C.

Kotel je vybaven systémem chránícím před zamrznutím, který zasáhne automaticky ve chvíli, kdy hodnota teploty vody v kotli klesne pod 6°C: hořák se automaticky zapálí a spustí se čerpadlo, dokud teplota vody v systému nedosáhne hodnoty 16°C.



POZOR!

Tento systém zasáhne pouze pokud je kotel elektricky napájen (zelená kontrolka napájení svítí) a přívod plynu je otevřen.

Vytápěcí systém je možné rovněž efektivně chránit před mrazem pomocí speciálních produktů bránícím zamrznutí; **Nepoužívejte nemrznoucí kapaliny pro automobilové motory, protože by mohly poškodit těsnění ve vodním potrubí.**

Pokud by z jakéhokoliv důvodu nebyl kotel napájen elektřinou a plynem, výše popsaný systém ochrany před mrazem není aktivní.

6.4 - UVEDENÍ MIMO PROVOZ

Pro úplné uvedení mimo provoz odpojte napájení kotle pomocí příslušného spínače před kotlem.

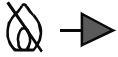
V případě dlouhých období nečinnosti zavřete uzavírací plynový kohout a případně kohout studené vody.

Návod k použití pro Uživatele

6.5 - ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

V případě zablokování kotle může uživatel zasáhnout se záměrem obnovy správné funkce pouze v následujících případech:

Kontrolka zablokování svítí



Význam:

Zásah zařízení blokování hořáku způsobený:

- absencí plynu (V takovém případě zkontrolujte, zda je plynový kohout otevřen).
- přítomností vzduchu v potrubí (v případě nového zařízení nebo po dlouhém období nečinnosti).

Odstranění poruchy:

Zkontrolujte, zda je plynový kohout otevřen a zda je potrubí odzdušněno.

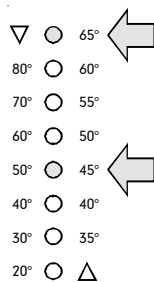
Stisknutím tlačítka odblokování obnovíte správnou funkci kotle.



Po 3 zásazích blokovacího zařízení se nepokoušejte obnovit provoz kotle sami. obraťte se na autorizovanou asistenční službu Unical.

Signalizace nízkého tlaku vody v systému

Na teploměru se zobrazí následující kombinace kontrolkek:



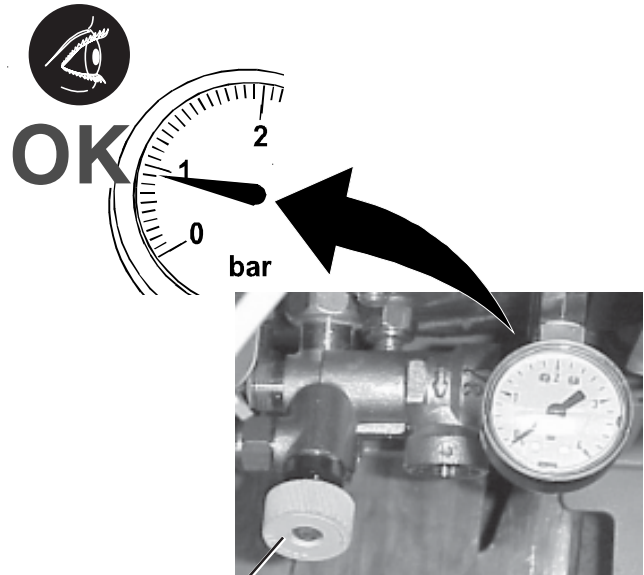
Význam:

Nedostatečný tlak vody v topném okruhu.

Odstranění poruchy:

Obnovte správnou hodnotu tlaku pomocí plnicího ventilu kotle (pro optimální funkci musí být ručička tlaku na hodnotě mezi 0,1 a 1 bar).

Po dosažení správné hodnoty tlaku kontrolka automaticky zhasne a provoz kotle bude obnoven.



Plnicí kohout



V případě častých zásahů za účelem obnovy tlaku vody se obraťte na autorizované asistenční centrum Unical.



POZOR!

V případě zablokování kotle a/nebo rozsvícení kontrolky led se nepokoušejte obnovit provoz kotle sami. obraťte se na autorizovanou asistenční službu Unical.

POZNÁMKY

Unical AG S.P.A.

46033 casteldario - mantova - italia - tel. 0376/57001 (r.a.) - fax 0376/660556
www.unical.ag - info@unical-ag.com

Společnost Unical odmítá jakoukoliv zodpovědnost za možné nepřesnosti v důsledku chyb v přepisu nebo tisku. Vyhrazuje si rovněž právo provést na svých výrobcích bez předchozího upozornění jakékoliv změny, které bude považovat za nezbytné nebo užitečné bez zásahu do jejich základních charakteristik.

